AWE Mainta

HAYA NOS RIBA: WWW.AWEMAINTA.COM 588-0022 NOTICIA@AWEMAINTA.COM

DIABIERNA, 3 MAART 2023

UN CASO DI PEDOFIEL CU TA MUSTRA INCAPACIDAD DI SISTEMA HUDICIAL

PEDOFIEL CONDENA TA SIGUI ABUSA

3

ARUBA AIRLINES A PAGA 75 MIL $ PASOBRA A DISCRIMINA EMPLEADO NA ESTADO

2

HOF A DICIDI CU MESTER PERSIGUI POLISNAN PA TIRAMENTO FATAL

2

AUMENTO DI 'SCHOOLGELD'

FAMIANAN CU VARIOS YIU TIN CU DICIDI CUAL YIUNAN LO KEDA DEN SCOL

4

Aruba Airlines a paga 75 mil $ pasobra a discrimina empleado na estado

Hopi biaha tin restaurant, discoteca, companianan tecnologico y hasta adresnan cu ta carga e nomber di Aruba. Ciudadanonan sigur ta sinti un orguyo grandi pa e reconocemento aki di nos isla. Sinembargo tin otronan cu ta pone un luz negativo, manera Aruba Airlines. Diferente problema e compania aki a confronta ultimo tempo y tur caminda ta menciona nomber di Aruba manera den e caso reciente unda cu nan tabata enfrenta un demanda hudicial.

E noticia di Miami ta bisa cu Arubaanse Luchtvaart Maatschhappij Nv, Inc., haciendo negoshi como Aruba Airlines, lo paga e suma di $75,000 pa settle un demanda di discriminacion pa embaraso entrega door di U.S. Equal Employment Opportunity Commission (EEOC).
E demanda entrega door di EEOC ta bisa cu Aruba Airlines a viola leynan federal ora cu a finalisa e relacion di trabou cu un empleado femenino na estado cu tabata traha na e oficina corporativo na Miami. E finalisa e relacion laboral hopi lihe despues di anuncia su embaraso.
E acto aki ta wordo considera un violacion di Leynan Laboral y Civil, cu ta prohibi discriminacion basa riba embaraso. EEOC a entrega e demanda na division di un Corte na Miami, Florida, despues cu inicialmente a trata di yega na un acuerdo cia di un proceso di conciliacion. Y esey no a logra.

Ademas di paga e suma di 75 mil dollar den ayudo financiero, y e acuerdo di consentimento di 4 aña ta bisa cu si Aruba Airlines reanuda su operacionnan na Merca, lo mester



adopta y enforsa un maneho contra discriminacion den caso di embaraso. Pero tambe duna training na peersonal di recurso humano, manager y empleadonan training riba e tema aki pa sigura cu empleadonan ta consciente di nan derecho y proceduranan pa entrega keho. Pero tambe cu cada un persona den e compania ta consciente di nan obligacion pa preveni discriminacion na pia di trabou y con pa atende cu esaki.

Tambe e decision ta exigi pa Aruba Airlines entrega na EEOC tur informe di keho di discriminacion pa motibo di embaraso y describi e accionnan tuma pa cu cada keho.
Autoridadnan di e condado aki a bisa cu e medidanan cu Aruba Airlines mes tuma lo beneficia tur e empleadonan.

Hof a dicidi cu mester persigui Polisnan pa tiramento fatal

Esiman aki Raadkamer di Hof a tuma decision cu ta regarda un tiramento fatal cu a tuma luga na september, 2020. Te dia di awe e polisnan cu a los e tironan fatal no a wordo persigui. Esaki basa riba un decision tuma door di Ministerio Publico.
Un grupo di Polis a bay pa un asistencia pidi na Sero Pita pa un homber burachi y fastioso. Wilson Bermudez tabata e homber aki. Na e cas tabatin 4 persona. Debi cu conoce e homber problematico a bay cu mas Polis.
Ora cu e homber a bay bisti un flanel el a pasa man cu un botter kibra y e polisnan a sinti nan mes menaza. Aki a los tironan fatal.

Fiscal a haya cu nanna sinti nan mes menaza y pesey a tira.
Famia no tabata di acuerdo.
Famia a cuminsa cana e caminda legal cu ayudo di mr. de Hoogd pa Corte ordena OM hiba e dos polisnan dilanti mesa berde pa doodslag.
Finalmente e siman aki Hof a tuma e decision cu mester hiba e funcionarionan dilanti mesa berde.

Un caso di pedofiel cu ta mustra incapacidad di sistema hudicial

Pedofiel condena ta sigui abusa

E sistema hudicial aki na Aruba, simplemente no tin e capacidad pa proteha y guia victimanan di abuso sexual den e forma corecto caminda hasta por mustra cu autoridadnan hudicial ta converti nan mes den un tipo di "aliado" di tiponan cu a comete entre otro actonan di pedofilia contra menornan di edad.

Ayera mainta a sosode un incidente na Tanki Leendert na un cas di famia, cu ta mustra riba e incapacidad aki di e sistema hudicial, pa proteha victimanan contra dia abusado nan y caminda un homber cu a wordo haya culpabel di a mishi, ni cu un pero dos criatura menor di edad, ta sigui abusa y ta ser permiti pa cana liber den comunidad.

E caso aki sosode ayera mainta na momento cu central a dirigi un patruya di Oranjestad na un adres na Tanki Leendert caminda lo tin un situacion basta fastioso tumando luga.

Na e sitio polisnan a wordo acerca pa mayornan di dos criatura menor di edad, kendenan algun aña atras a bira victima di actonan di pedofilia di e homber Luis Arana, di nacionalidad Peruano y kende a wordo haya culpabel pero no a sinta su castigo completo pero a pasa 6 luna den prizon.

Aki ta trata di un pedofiel cu ta bisiña di su victimanan y ayera mainta ora cu el a bay na su cas cu e tin banda di e muchanan, el a topa cu nan pafo di cas y segun indicacionnan, el a cuminsa smile y hari cu nan, hasta cherche di nan.

Mayornan cu a bin atende cu'ne tambe a haci mesun cos y no a mustra respet mes pa si victimanan caminda un di e criaturanan, a bay den un atake di panico y a cuminsa grita y yora mientras cu pedofiel Luis Arana tabata hari.

Ora cu e abusado a ripara cu mama di e criaturanan ta pidiendo asistencia di polis, e pedofiel a dicidi di drenta su auto pa bandona e sitio prome cu polisnan yega pero mesora a logra di blokia salida di su auto y asina polisnan a bin topa cu e abusado aki ainda sintando den su auto.

Loke ta sumamente bergonsoso ta e hecho cu polisnan despues di a papia cu e mayornan, despues di a papia cu e pedofiel aki, ta bin informa cu nan no por detene e homber ya cu e no a viola ningun ley.

Un berguensa ya cu sentencia di Corte den Prome Instancia a dicta contra di Luis Arana, a wordo stipula cu e no tin mag di tene ningun contacto cu e muchanan loke el a viola durante di e incidente aki y tampoco cu e tabata por a tene contacto cu mama di e criaturanan, pues ambos decision di Corte el a viola.



LUIS ALBERTO BULLON ARANA

a wordu acusa y sentencia di mishi cu mucha bow 12 anja





WAK WWW.DIARIO.AW 22 OKT 2020 CASO PENAL

https://diario.aw/2020/10/homber-a-admiti-di-a-mishi-cu-mucha-muher-bao-di-12-ana/

WAK WWW.DIARIO.AW 14 NOV 2020 SENTENCIA

https://diario.aw/2020/11/castigo-combina-pa-homber-cu-a-mishi-cu-mucha-muher-bou-di-12-ana/

Si Luis Arana a sinta solamente seis luna di su castigo, ta mustra cu e lo ta den libertad condicional y si esaki ta e caso, e pedofiel aki a viola e acuerdo di libertad condicional aki y e tin cu wordo detene mesora y hiba bek KIA.

Un di e oficialnan di polis a haci e situacion ainda mas ridiculo ora cu el a informa e mayornan di e criaturanan, cu nan no por haci algo contra di e abusado, ya cu e ta riba su propiedad dunando e impresion cu sea e polisnan aki no a componde e sentencia cu tin contra di e tipo aki of aparentemente si un hende ta doño di un tereno, e tin tur derecho di para liber eynan y cu ni polis por haci algo contra dje.

Ta mas cu claro cu den comunidad pa hopi aña, pueblo ta cuestionando e forma di procede di e sistema hudicial, ya cu den e caso aki mester existi e posibilidad cu su Luis Arana tin permiso di estadia riba Aruba, cu e permiso aki lo wordo "ingetrokken" despues di a comete un crimen horibel asina cu a di comete actonan indebido cu criaturanan inocente.

Ta na su luga pa tanto Ministerio Publico atende cu e asunto aki, e sistema hudicial tambe pone nan mes na altura di e tipo di e caso aki, ya cu e ta permiti abusado nan sigui abusa!!!!

Aumento di 'schoolgeld'

Famianan cu varios yiu tin cu dicidi cual yiunan lo keda den scol

E participacion di SKOA cu 'schoolgeld' wordo aumenta na inicio di proximo periodo escolar, esta 2023 pa 2024, a percura pa un impacto enorme pa hopi cas di famia. Principalmente famianan cu a conta cu dos of mas yiu cu tin cu atende scol pa sigura nan futuro pero e situacion financiero di hopi di e famianan aki, ta pasando caba den un situacion hopi delicado y den mayoria di caso, hopi tristo.

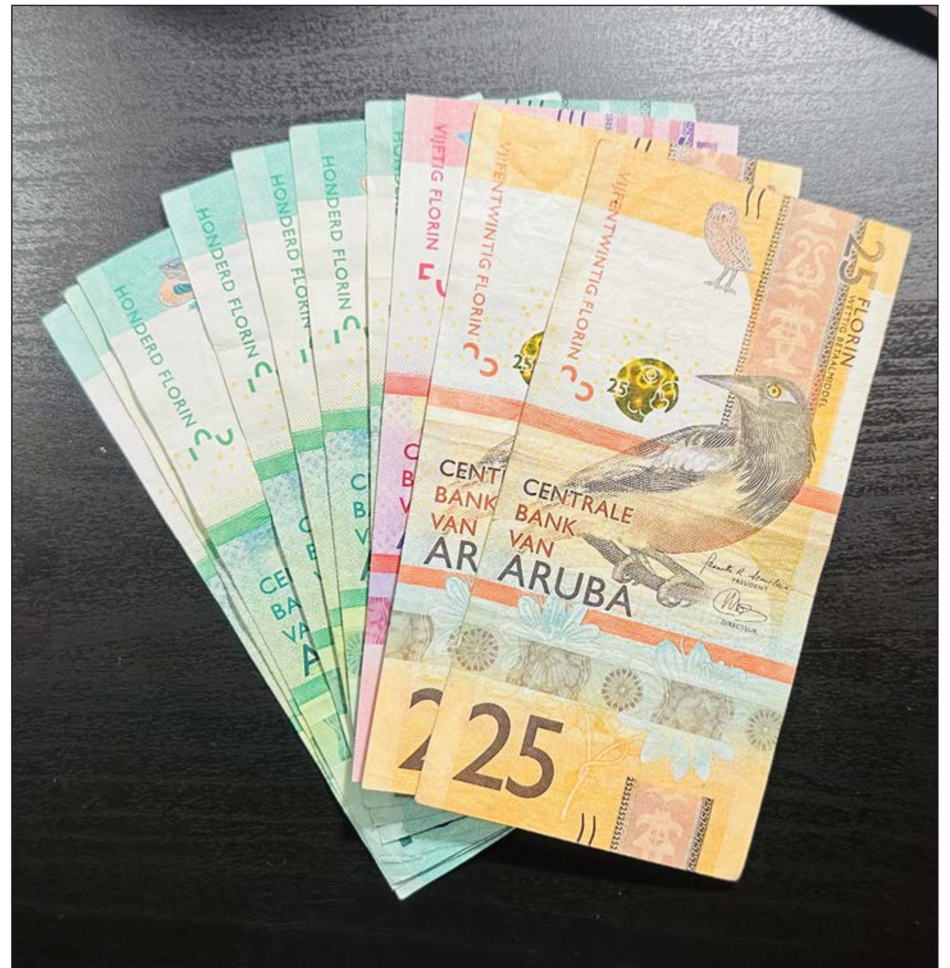
Pa colmo henter comunidad ta wordo confronta c'un inflacion cu no ta mustra di lo stabilisa y para keto un rato, al contrario tumando na consideracion tur medida nobo cu ainda gobierno tin cu introduci durante di 2023, e situacion lo empeora mucho mas y converti su mes den un di e crisisnan economico mas grandi cu pueblo a yega di enfrenta.

Combersando cu varios tata y mama di famia, nan ta considera cu pa algun tempo caba, un papel di 100 florin cu tin un Yuwana riba dje, masha dia e bestia aki a baha na awa y core bay, ya cu e suma aki a perde entre 30% pa 40% di su balor.
SKOA a anuncia caba cu placa di scol pa tanto pa scolnan preparatorio (Kleuter), scolnan basico y scolnan MAVO, e tarifa lo aumenta mientras cu e placa pa loke ta airco geld, ta keda mesun cos.

Pa scol preparatorio, a stipula un aumento di 75 florin caminda mayornan di cada mucha lo tin un paga 250 florin entrante e siguiente aña escolar y pa scolnan basico, tin un aumento di 100 florin caminda proximo aña di estudio mayornan tin cu paga 275 florin mientras cu hobennan cu ta atende scolnan MAVO, mayornan tin cu paga tambe 100 florin extra loke ta bira 350 florin pa cada studiante.

SKOA a duna e impresion dado momento cu e parti positivo ta cu e 'aircogeld' ta keda mesun cos, esta di 150 florin pa alumno, loke ta nifica cu en total un mucha cu ta atende kleuterklas, su mayor tin cu paga 400 florin, si mesun mayornan aki tin un yiu na basisschool, e tin cu paga un suma total di 425 florin mientras cu si e pareha tin un yiu mayor ta atende MAVO, e mesun mayornan aki lo tin cu un suma di 500 florin.

Pues un famia cu tin tres yiu na tur tres nivel di scol, e mayornan aki so lo tin cu prepara pa paga un suma di astronomico di 1325 florin pa aña, cual suma ta den cercania di



loke ambos mayor tin como salario na un of otro empresa.
Mayoria di famianan aki na Aruba tin mas cu un yiu loke ta mustra con serio y con delicado e situacion aki lo bira anto aki ainda no ta papia di loke uniform di scol lo bay costa ya cu esey no a wordo menciona mes.

Mirando cu ainda ta papiando di impuesto na frontera, ta papia di introduccion di un BTW, ta papiando di cobransa di multanan atrasa den trafico, aumento continuo di prijs di gasolin, aumento di awa y coriente, aumento di prijs di seguro, practicamente ya caba por anticipa cu pa proximo aña escolar, den algun famia lo tin muchanan cu lo no atende scol ya cu placa no ta yega.
SKOA ta papia di un areglo di pago, cu por pasa y regla esaki pero den pasado tambe hopi mucha no a ricibi nan rapport of diploma ya cu nan mayornan no a cumpli cu schoolgeld prescribi ya cu no tin manera pa paga esaki.

Ta mas cu claro cu e maniobranan financiero aki, cu a bira posibel pa e falta di cumplimento di un gobierno cu a priminti algo totalmente diferente, ta ocasiona e tipo di situacionnan delicado aki y por spera cu hopi hoben lo subi mercado laboral pa yuda famia pa sobrevivi e lucha contra pobresa.

Containernan blauw habri entrante 4 di maart pa entrega di tur sorto di arma

Un total di 8 arma entrega den e prome accion di 2 luna



Ministerio Publico y Cuerpo Policial di Aruba a tene na November y December 2022 un accion pa recolecta arma di candela ilegal, caminda personanan por a entrega armanan di candela sin core riesgo di wordo persigui despues. Cu e meta aki a pone containernan special color blauw na warda di polis na San Nicolas y na Oranjestad.

Hendenan a haci bon uzo di e oportunidad aki. En total a entrega 8 arma, di cual 3 ta pistol, 3 ta revolver y 2 ta arma di presion di gas (BB-guns). Un BB-gun ta sirbi pa menasa hende y p'esey cu nan tambe ta prohibi. Ademas a entrega mas of menos 500 pida municion.

E containernan blauw den cual e armanan por wordo entrega ta para na e mes lugar na warda di polis na San Nicolas y Oranjestad. Si tin personanan lesando e relato aki cu kier laga un arma, parts di un arma of balanan den e container na San Nicolas of na Playa sin cu esey tin castigo, anto ta keto bay posible.

E containernan lo wordo habri di nobo riba diasabra 4 di maart venidero y lo keda habri te cu 4 di juni 2023. Durante e periodo aki lo ta posibel pa entrega otro tipo di arma tambe, manera por ehempel cuchiunan, machetenan, skin-ups y pepperspray.

Na inicio tabatin ainda e cuestion cu tin camara dirigi riba e containernan, pero mientrastanto tur hende sa cu a kita e camaranan. Bo persona por anonimamente entrega arma of municion.

Ministerio Publico y Polis ta haci un biaha mas un yamada urgente na personanan cu tin arma na cas of cu tin conocemento di un arma, pa bin entrega esaki. Banda di armanan di candela, ta ricibi awor tambe cuchiu y otro tipo di arma. Peticion di polis ta pa entrega e armanan di candela paketa pa evita malentendimentonan y accidentenan.
Otro tipo di arma no mester wordo paketa.

Cu entrega di arma y balanan, Aruba ta birando mas safe. Ban nos tur pone di nos parti pa tene nos isla un luga hopi safe.

“Non Disclosure Agreement” cu LNG

Lo stroba tur intencion pa reduccion di awa y coriente

Minister di Energia, Glenbert Croes, a baha di Caracas, pa Colombia, di Ecuador pa Den Haag, buscando algo pa convence pueblo cu e ta haciendo algo pa baha prijs di awa y coriente. Tin cu mustra cu e plan ta funcionando ya cu tin dialogo tumando luga, tin diferente intento cu ta wordo haci, ta papia hasta cu a baha algun boiler pero cu e prijs no a baha ainda, tin reduccion di petroleo riba mercado mundial pero esaki no ta ser mira aki na Aruba.

Mesun Minister Glenbert Croes como minister di labor, a yega di crea e asina yama “CITGO DESK” na porta di refineria y a cu su gobierno mes kier a registra peticion pa empleo di tur hende cu ta buscando un trabou den e refineria na 2017. Mesun gobierno di Minister Glenbert, mas tanto su prima Prome Minister Evelyn Wever Croes, a pidi bufete di abogado pa busca un forma legal pa kibra e acuerdo cu gobierno tabatin cu CITGO y a permiti e compania Mericano aki bandona Aruba sin pasa e multa di 300 miyon dollar.

Na 2021 Minister Glenbert Croes den nomber di su gobierno, a dicidi di firma un acuerdo di cooperacion pa WEB Aruba NV cu e compania conoci te cu awor como Eagle LNG cu te dia di awe ainda no tin nada concreto of un fecha caminda e compania aki lo “inverti” sikiera un $$ den e proyecto aki pero simplemente no tin nada, net nada.

Si gobierno a firma un asina yama “Non Disclosure Agreement” esta un NDO caminda aparentemente ni gobierno sa kico Eagle LNG lo bay haci y con e lo transforma WEB Aruba NV den un placa di energia cu ta wordo opera pa gas. Minister Glenbert Croes a biaha aña pasa na Ecuador caminda el a topa c’un gobernante di e pais cu a bira su amigo y kende lo bay yuda Aruba ricibi petroleo na prijs barata pero e amigo mester a retira pa motibo di actonan incorecto. El a bolbe biaha pa Ecuador y a bin splica e bentaha cu Aruba lo tin cu e pais aki y cu esaki lo bay yuda na reduci prijs di awa y coriente.

Mesun tempo ey Ecuador a Sali riba un lista di entre e paisnan mas pober di e continente y tambe a bin realisa cu e distancia for di Ecuador pa Aruba lo ta asina grandi cu e lo no yuda reduci e prijs di awa y coriente.

Na inicio di 2023, Minister Glenbert Croes a baha cu avion na Schiphol y a bay directamente Den Haag pa papia riba un posibel plan pa un planta di “hydrogen” cu tambe lo bay yuda na baha prijs di awa y coriente. Hasta Minister Plenipotenciario Ady Thijssen a reuni cu e grupo aki y e siman aki Minister Glenbert Croes a bolbe para dilanti mesun pueblo di Aruba aki, pa bolbe papia riba reduccion di prijs di awa y coriente pero caminda manera tabata si spera, el a mustra cu no tin fecha ainda pa esaki tuma luga.

LOCURA

Kisas tabata un momento di locura pero den e conferencia di prensa di Minister Glenbert Croes, el a duna indicacion cu siendo Minister den Gabinete Wever Croes II, el a converti su mes den representante y promotor di Eagle LNG. Glenbert a mustra cu e lo bolbe firma un MOU e biaha aki cu e compania di Hydrogen Valley di Hulanda pa despues cu e firma esaki, e lo presenta e plan di e grupo Hulandes na Eagle LNG pa mira si nan por traha hunto.

Impresionante tabata e expresion cu Minister Glenbert a haci relaciona cu Eagle LNG bisando: “si Eagle LNG por hala atras” dunando indicacion cu gobierno di Aruba no por negocia cu e compania Hulandes si Eagle LNG no aproba esaki ya cu tin un acuerdo riba mesa y segun e mandatario, e ta kere cu Hydrogen Valley lo inclui Eagle LNG den su proyecto y asina gobierno di Aruba y WEB, e ora lo no tin cu paga daño y perhuicio na e compania cu plan grandi pero cu capacidad financiero ‘non existing.”

Director di Utilities Sr. Anthony Rojer

Ta trahando continuamente pa ofrece un miho tarifa di awa y coriente na comunidad

Diahuebs mainta tabatin un reunion hopi interesante cu Minister di Energia Sr. Glenbert Croes riba e topico reduccion di tarifa di awa y coriente. Den e reunion tambe tabata presente Director di WEB Aruba nv. Sr. Alfredo Koolman, Director di ELMAR nv. Sr. Anthony Irausquin como tambe Director di Utilities Sr. Anthony Rojer. Den un declaracion di Sr. Rojer despues di e reunion, e la bisa di ta trahando continuamente pa por ofrece un miho tarifa pa comunidad. For di aña pasa 2022, WEB a absorba e aumento di tarifa pa shete luna door di e aumento drastico di e Heavy Fuel Oil, resultado cu e tarifanan mester a wordo ahusta na september.

Despues di seis luna a evalua atrobe pa wak con e tarifa riba mercado ta bay pa asina sinta hunto atrobe pa mira con ta bay reduci e tarifanan di awa y coriente. Pa Sr. Rojer diahuebs mainta tabatin un bon reunion mirando cu ta cumpliendo cu e lendersnan y recuperacion di e companianan ta bayendo den bon direccion. Despues cu 2022 a cera cu WEB su



perdida di casi 40 miyon florin dor di absorba e aumento di e Heavy Fuel Oil, awor aki ta premira cu por reduci e tarifa gradualmente ora cu por, depende di e mercado. Si por hacie lo hacie pasobra e meta principal ta pa duna e comunidad e miho tarifa cu por. Director di Utilities Sr. Anthony Rojer a bisa cu ta trahando hunto pa yega na solucionnan cu ta beneficioso pa tur.

Oficina Central di Estadistica ta buscando encuestado full-time part-time pa e Economic Census 2023!

Cuminsando diabierna 14 di April, 2023 Oficina Central di Estadistica (CBS) ta organisa un censo economico esta e “Economic Census 2023”.

E censo ta toca temanan manera e actividad economico cu compania ta eherce, pero tambe temanan relaciona na empleo manera, cantidad di empleadonan, suma total di salario paga y vacaturanan disponibel. Tambe lo toca e tema di digitalisacion.

Pa e censo aki ta uno exitoso, CBS ta buscando personanan cu lo desea di fungi como encuestado sea full-time of part-time. Mirando cu e censo ta dirigi riba companianan (entidadnan) cu ta eherce un actividad economico, e orarionan di entrevista ta depende di e dianan y orario di trabou di e entidadnan cu ta bay wordo entrevista.

Pa fungi como un encuestado, mester:

• por traha cu un Tablet
• por lesa, skirbi y papia Papiamento, Ingles, Hulandes y Spaño
• tin por lo menos 21 aña di edad
• tin por lo menos un diploma di MAVO
• ta un residente di Aruba (persoonsnummer)
• tin un rijbewijs valido y un medio di transporte propio
• ta compromete su mes pa asisti na 2 training obligatorio
• ta disponibel full-time y/of part-time durante e periodo di 14 di april 2023 te cu 30 di juni 2023
• ta disponibel pa traha den siman y den weekend.

Tur persona cu ta cumpli cu e rekisitonan menciona por solicita pa ta un encuestado, tanten cu nan ta disponibel durante e periodo menciona.

Pa solicita of pa mas informacion por yama libremente na telefon: 524-7417 of por manda un e-mail na ec2023@cbs.aw. Lo haya un formulario digital pa yena via e-mail.

Economic Census 2023

Oficina Central di Estadistica (CBS) ta anuncia cu nan lo organisa un censo economico yama "Economic Census 2023", cual ta un conteo di tur negoshinan y fundacionnan na Aruba, for di 14 di april 2023 te cu fin di juni 2023. Companianan (entidadnan) cu ta eherce un actividad economico lo wordo puntra pa duna entre otro datonan relaciona cu nan actividad economico, cual ta e productonan y of servicionan cu nan ta provee, pero tambe cual productonan y of servicionan ta forma parti di e gastonan mas grandi pa funcionamento di e entidad.

Ademas lo puntra e entidadnan pa datonan relaciona na empleo manera, cantidad di empleadonan, suma total di salario paga y vacaturanan disponibel. Tambe lo puntra nan tocante digitalisacion (si ta haci propaganda y/ of bende productonan via website of social media). Entidadnan den e sector di agricultura, pesca y cria lo haya preguntanan extra mirando e importancia duna na e sector aki.

E "Economic Census 2023" tin diferente meta. Uno ta pa genera un mihor bista instantaneo di tur entidad fisico cu ta activo na nos pais y asina duna un bista riba e structura di e economia di Aruba. Alabes e datonan colecta ta yuda CBS update su registro di negoshi. Cu e datonan obteni e departamento di National Accounts di CBS por cumpli tambe cu standardnan internacional di National Accounts cualnan lo wordo actualisa den e manual nobo "SNA 2025" di United Nations. E enquesta aki ta di importancia tambe pa por compila e "Supply and Use Table (SUT)" nobo pa asina por keda calcula e GDP na e forma mas adecua y actualisa. Banda di e metanan aki, e Censo Economico ta haci posibel pa CBS raporta datonan economico na organisacionnan internacional (manera World Bank y United Nations), segun e standardnan rekeri internacionalmente.

E censo lo wordo ehecuta den un forma digital (pa medio di un tablet) unda cu desde 14 di April 2023 encuestadonan asigna lo haya instruccion pa acerca tur entidad na unda un actividadnan economico ta tuma lugar. E encuestado lo haci e entrevista of puntra e representante di e entidad pa un cita pa haci e entrevista preferiblemente den e mesun siman. Lo ta di aprecia si e representante ta bon informa di e entidad. En principio e representante ta e persona encarga cu e parti financiero di e compania. Naturalmente e datonan colecta lo wordo publica solamente den un forma agrega y CBS ta garantisa e privacidad di cada entidad conforme nos leynan.

Na comienso di april 2023 CBS lo traha un checklist di tur informacion cu e censo ta pidi pa asina representante di e entidadnan tin esakinan disponibel pa por haci e bishita di e encuestado mas efectivo posibel. Lo ta posibel pa completa e cuestionario online y por download esaki hunto cu e checklist for di e website di CBS.

Si algun empresa of organisacion ta desea un sesion informativo tocante e "Economic Census 2023" por pidi pa esaki na ec2023@cbs.aw. Pa tur otro informacion por tuma contacto cu CBS durante oranan di trabao na 524-7433 of por bishita e website di CBS na www.cbs.aw

Minister Geoffrey Wever a reuni cu presidente nobo di Camara di Comercio



Camara di Comercio y Minister Geoffrey Wever di Asuntonan Economico ta reuni varios biaha pa aña pa asina discuti topiconan relaciona na economia di Aruba.

Pa prome biaha Minister Wever a ricibi Sr. Gavril Mansur den su rol como Presidente nobo di Camara di Comercio. E topico nan cu a ser discuti ta entre otro e progreso di e UBO register, cual ta avansando manera plania. Tambe Camara di Comercio a trece varios punto dilanti relaciona cu e reforma fiscal y introduccion di BBO na frontera. Na final Camara di Comercio y Minister Wever a papia ampliamente di e plannan di desaroyo di centro ciudad di Oranjestad y San Nicolas.

"Semper ta un placer pa intercambia di idea cu Camara di Comercio, semper nan ta duna un contribucion positivo y real," segun Minister Geoffrey Wever.

mr. Arthur Dowers:

Ta prefera aumenta schoolgeld prome cu baha salario di primo

Como ex minister di enseñanza y actual parlamentario pa Partido di Pueblo Arubano (AVP), mr. Arthur Dowers a sintie personalmente yama pa lanta y para contra e abuso cu Gabinete Wever-Croes II ta cometiendo, un biaha mas, contra e pueblo di Aruba. Para pafo di edificio di Stichting Katholieke Onderwijs Aruba (SKOA), Dowers a denuncia e abuso cu kier comete pa medio di un aumento drastico den e tarifa di schoolgeld.

A cuminsa lagando medionan di comunicacion scucha un grabacion di e actual Prome Minister, tempo cu e tabata den oposicion, caminda el a pretende di demostra compasion pa e mayornan cu mester paga schoolgeld door di priminti cu, si e ta den gobierno, lo elimina esaki. Cinco aña mas laat, nada di esey a tuma luga y mas bien e situacion ta empeora cu su bendicion. Dowers a califica esaki como e tipico politica barata di MEP. “Awe nos ta den e realidad cu Evelyn Wever Croes ta bay bati e pueblo cu medida atrobe.”



E anuncio di e siman aki di parti di SKOA ta representa e aumento di mas grandi den historia di schoolgeld na Aruba. Loke ta mas tristo, segun e parlamentario, ta cu Wever-Croes ta e gobernante cu, despues cu su primo a keda sentencia pa corupcion, kita for di trabou y obliga di paga bek loke el a horta, a dun’e trabou bek den un departamento cu ta cay bou di dje y awendia e primo ey ta gana 10 mil florin pa luna di Pais Aruba.

Tempo cu tabata den oposicion a argumenta na gobierno cu ta djis 2.5 miyon mester duna SKOA y por haya esaki door di no biaha y fiesta, pero awendia e ministernan di Gabinete Wever-Croes II ta na tur continente biahando rond mundo mientras ta castiga pueblo cu tur sorto di medida. Y e unico argumento cu esunnan di MEP por a pensa pa defende e maltrato aki ta pa bisa cu creche ta costa mas cu scol.

“E cos aki ta un abuso y un inhusticia masha grandi,” Dowers a declara argumentando cu no por ta posibel cu bo a priminti e pueblo aki 2.5 miyon extra pa percura cu ningun hende ta paga pa schoolgeld. “Boso a horta placa for di criaturanan inocente di e pais aki y boso ta perhudicando nan,” el a culmina bisando.

FACEBOOK:
Aruba ta conoce e aumento di mas drastico den schoolgeld cu bendicion di Evelyn Wever-Croes.

INSTAGRAM:
Eliminacion di schoolgeld ta otro promesa falso for di e politica barata di MEP.

Ryçond Santos do Nascimento:

Den maneho di inmigracion ilegal no por laga derecho humano afo



Un di e topiconan cu a atende den e prome dia di e consulta interparlamentario tumando luga na Corsou e siman aki tabata esun di fluho di migrantenan. Como un di e delegadonan di Aruba, un di e islanan mas afecta pa e situacion aki, mr. dr. Ryçond Santos do Nascimento a sa di sigui e dialogo di cerca y participa pa percura cu e punto di bista di nos comunidad tambe ta keda bon estableci. Santos do Nascimento a indica cu den maneho di e problematico, no mag di lubida e cumplimento di e derechonan humano y den esaki reino completo tin un responsabilidad.

Tampoco, segun e parlamentario, por lubida cu ta un situacion extraordinario ta forsa un persona cu ta biba na Venezuela pa tuma e decision di risca su bida subiendo un boto pa crusa lama, sin sa kico e autoridadnan di su propio pais por haci contra dje, sin sa si e lo yega su destino of muri den un naufragio, manera cu a mira den algun caso sosode caba. Si ta logra yega, ainda tin e incertidumbre enorme tocante kico lo pasa cu ne.

"E manera facil pa papia di e asunto aki ta pa bisa cu Venezuela mester soluciona e problema, pero e realidad ta cu na momento cu abo como pais ta wordo confronta cu un situacion asina, nos mester corda cu ta trata di hende; sernan humano," asina Santos do Nascimento a declara recordando cu mester trata nan cu e respet y dignidad necesario.

Naturalmente ta surgi henter e tema di capacidad cu cada isla tin. "Den e ambito ey ta importante pa nos corda cu derecho humano ta, na prome luga, un responsabilidad di e paisnan," e parlamentario a splica bisando acerca cu e ora ey reino tin un responsabilidad pa garantisa nan, mientras cu cada pais tin e responsabilidad di busca ayudo internacional riba e problematica p'asina por soluciona problemanan cu ta trata sernan humano.

E Interparlamentaire Koninkrijksoverleg (IPKO) ta un encuentro bi anual cu ta tuma luga un biaha na Hulanda y otro den e Caribe Hulandes y ta conta cu e participacion di delegacionnan parlamentario for di Eerste y Tweede Kamer, parlamento di St. Maarten, Corsou y Boneiro. E reunion a cuminsa diamars y ta conclui diahuebs awo.

FACEBOOK:
Djis bisa cu Venezuela mester drecha su situacion no ta bay soluciona e problema di inmigracion ilegal. Ta e responsabilidad nos y di Reino pa percura cu ta cumpli cu derecho humano y busca asistencia internacional si ta necesario.

INSTAGRAM:
Reino tin e responsabilidad di garantisa derecho humano mientras ta atende cu inmigracion ilegal.

Durante Conferencia di Prensa Minister Maduro a splica:

A brinda ayudo na Qredits pa por salba 100 compania chikito den pandemia

Gobierno a tuma decision y a informa Parlamento debidamente

Durante conferencia di Prensa, Minister Maduro a splica riba e reunion publico pa formalisa e yudansa cu a wordo duna via Qredits durante pandemia na 100 negoshi chikito na Aruba.

Economia grandemente afecta pa e lock-down
E mandatario a bay bek den pasado recordando con dia 15 di maart 2020, e fronteranan di Aruba a wordo cera pa motibo di e pandemia. Esaki a trece Aruba su economia den un situacion hopi dificil pa e companianan mediano y chikito, cu ta representa 90% di nos economia. Comercio no tabata sa con lo bay haci y tabata preocupa con lo bay cumpli cu nan trahadonan y compromisonan di fin di luna.

Yudansa tabata wordo pidi di tur caminda y na momento ey ya Gobierno tabata trahando riba e yudansa cu lo por wordo brinda na companianan chikito pa surpasa e efecto di pandemia. Na e momentonan ey Standard & Poors' ta trece dilanti cu Aruba su economia lo ta esun cu mas lo wordo afecta y ta premira cu Aruba lo perde 44% di su economia debi na e lock-down, debi cu Aruba su economia ta draai riba turismo cual mundialmente a wordo afecta grandemente. Esey tabata e scenario cu nos Pais tabata aden na momento cu decisionnan mester a wordo tuma.

Peticion di Qredits pa yuda cu microcredito
Minister Maduro a splica cu Gobierno a haya un peticion dia 16 di april 2020 di Qredits pa nan por duna un microcredito special y hunto cune guia na companianan chikito y mediano pa nan surpasa e pandemia. E mandatario a evalua e peticion y a pidi Departamento Economico y Departamento di Finansa pa yuda pa asina por a brinda e ayudo aki na e companianan chikito via Qredits.

Ministernan a informa Parlamento di e yudansa ofreci
Dia 1 di juni 2020 Minister President y Minister Maduro a manda un carta pa informa Parlamento kico ta wordo haci pa yuda wanta e economia di Aruba durante e pandemia. E mandatario a splica cu a introduci Alivio Fiscal, FASE, Sosten Financiero pa kwartaal na companianan chikito y mediano, Loonsubsidie y un microcredito cu condicionnan atractivo via Qredits. Pa locual ta Qredits, na e momento eynan a splica Parlamento cu lo trata di un ayudo di 250 mil florin pa yuda cu microcredito na companianan chikito y mediano



den e periodo di crisis. Mester corda cu na e momento ey Parlamento di Aruba no tabata tene reunion normal y cu Gobierno tabata trahando cu skeleton crew. Pues no por a yama reunion pa pidi apoderacion adelanta, pero si a manda e carta cu splicacion di e yudansa bisando cu lo integra esaki den Presupuesto 2020 pa su aprobacion y despues pa su formalisacion. Parlamento a aproba Presupuesto 2020 unanimamente y hasta Parlamentarion Dowers, Wyatt-Ras y Lopez-Tromp cu awe ta cuestiona, e tempo ey a vota pro pa duna e yudansa via Qredits.

Si no a actua di biaha, awe e debate lo tabata otro
Minister Maduro a indica cu na momento di lock-down tur wowo tabata riba Gobierno, pendiente di ki yudansa Gobierno lo brinda. E mandatario a cuestiona cu si Gobierno no a brinda ayudo, ta kende otro lo mester a bay yuda e famianan cu a perde nan negoshi? Con nan lo a haci pa surpasa e momento dificil ey? Un cos ta sigur, si no a yuda, economia di Aruba lo a kibra y awe e debate lo tabata otro. Awe nos lo a tende cu Minister Maduro no a saca un man pa yuda y a laga 100 compania bati bancarota y mas di 100 famia keda sin entrada. IMF mes a raporta cu ta danki cu Gabinete Wever-Croes a actua di biaha, Aruba su economia y bida di hende a keda salba.

Ta traha semper den cuadra cu ley ta brinda
Na final di e conferencia di prensa, Minister Maduro a subraya cu Gobierno a traha na un manera responsabel y dentro di e cuadra cu ley ta brinda pa actua den momentonan excepcional manera un pandemia. Como Minister encarga cu Finansa y Asunto Economico e tempo eynan, a actua corecto, a evalua e cuadro di ley y a uza e espacio cu ley mes ta brinda pa actua durante un momento di crisis asina.
Durante pandemia Minister Maduro no a perde cabes, pero a tuma decision y a informa Parlamento di Aruba debidamente. Pueblo por tin e trankilidad cu e mandatario ta haci un trabao responsabel pa Aruba por a enfrenta y awo surpasa e situacion financiero dificil cu e pandemia a hinca Pais Aruba aden.

mr. Gerlien Croes:

Diahuebs lo ta un dia interesante ora di papia di sclavitud y colonialismo moderno



Recapitulando loke tabata diamars como prome dia di Interparlamentaire Koninkrijksoverleg (IPKO), delegado di Aruba y parlamentario di Partido di Pueblo Arubano (AVP), mr. Gerlien Croes ta pronostica cu lo tin un par di dia interesante nan dilanti caminda un di e topiconan cu lo resalta sigur ta esun di sclavitud y colonialismo. Di otro banda, a papia tambe caba riba e fluho di inmigracion ilegal y con esaki ta afecta e paisnan den reino. Croes a señala cu entre Hulanda, St. Maarten, Corsou y Aruba a dialoga riba con maneha esaki y yega na e infrastructura y recursonan necesario.

Despues di a ricibi un presentacion riba e ultimo desaroyonan di cada pais den reino, e prome sesion di e consulta interparlamentario a bay di biaha pa toca temanan importante manera ta COHO y Landspakket. Adicionalmente, a nota con e nivel di sensibilidad a aumenta ora cu a papia di sclavitud y colonialismo; un topico cu ta bin bek riba agenda pa diahuebs proximo. "Ta topico cu a touch hopi di e islanan, pero tambe di banda di Hulanda," asina Croes a expresa indicando cu den e sesion a papia di colonialismo moderno.

Manera ta conoci, algun luna atras gobierno Hulandes a pidi disculpa na e islanan pa e pasado di sclavitud. Y aunke no tur isla a acepta e disculpa, Hulanda a pone un fondo disponibel pa tur na balor di 200 miyon florin, como compensacion, pa inverti den diferente proyecto.

Ora cu a papia di e fuentenan di inmigracion ilegal, e parlamentario a cuestiona e secresia cu cual a trata henter e asunto aki y esun di reapertura di frontera cu Venezuela. "Por resumi cu tur e islanan tin un reto hopi grandi y nos ta wak cu e pregunta ta bira: con nos ta bay pak esaki aan y kico ta infrastructura y e recursonan financiero cu e islanan tin pa por soluciona, of en todo caso soluciona e retonan mas principal cu tin pa loke ta inmigrante?".

E Interparlamentaire Koninkrijksoverleg (IPKO) ta un encuentro bi anual cu ta tuma luga un biaha na Hulanda y otro den e Caribe Hulandes y ta conta cu e participacion di delegacionnan parlamentario for di Eerste y Tweede Kamer, parlamento di St. Maarten, Corsou y Boneiro. E reunion a cuminsa diamars y ta conclui diahuebs awo.

FACEBOOK:
Reparticion di poder y falta di reconoce paisnan den reino como igual ta trece sentimento mixto y marga ora yega na e topico di sclavitud y colonialismo.

INSTAGRAM:
Falta di igualdad ta produci sentimento mixto ora ta papia di sclavitud y colonialismo.

Drs. Mervin Wyatt-Ras

Gobierno mester informa mas di e proteccion di data cu kier bin cu ne den Rijkswet



E parlamentario di AVP a resumi algun di e topiconan cu a trata durante e di dos jornada di IPKO e siman aki na Corsou. Un cu sigur a resalta ta un presentacion cu a bin di sorpresa tocante proteccion di data como parti di e Rijkswet. Representantenan di Aruba, mescos cu di otronan islanan den Caribe Hulandes a reacciona riba e informacion inespera aki y a conclui cu mester di mas informacion prome cu por formula un posicion riba dje.

Tabatin discusion entre diferente grupo di trabou caminda a papia di pobresa y empleo cu tur e paisnan di acuerdo cu pobresa a aumento door di pandemia, pero tambe door di e condicionnan cu tin inclui den e Landspakket duna na e islanan di Caribe Hulandes.

Pa loke ta enseñansa, a manifesta cu mester di, ademas di un miho supervision y regulacion riba e diferente scol cu ta lantando den e paisnan manera paddestoel. "Ta importante pa keda papia di enseñanza pasobra ta un parti di e landspakketten cu ta bin dilanti," según Wyatt-Ras. Mescos ta conta pa e topico di clima y medio ambiente. Den e ultimo aki ta boga pa mas conscientisacion riba cada pais y cooperacion entre tur.

Durante e consulta interparlamentario bi anual, no tur pais ta di acuerdo cu loke nan a haya pa tende tocante proteccion di data. "Nos a haya nos confronta cu un presentacion sin informa pakico of dicon," Wyatt-Ras a indica; pa cual a palabra cu ta bay bek na cada gobierno pa puntra exactamente kico ta loke nan kier cu esaki.

Entre e preocupacionnan di e parlamentario tin e informacion priva di bo ciudadano y e peliger di esaki. Mester salvaguardia nan siguridad y mester ta hopi cla kico e ta, segun e parlamentario di AVP. Islanan ta haya e impresion cu a base di e Landspakket kier atende cu cierto topico den IPKO, pero no por laga Hulanda impone, mientras cu di nan banda, islanan CAS tambe tin aspectonan cu nan ta haya ta importante pa atende y no cu e ta bin riba agenda riba instruccion di Binnelandse Zaken (BZK).

FACEBOOK:
Asunto cu ta regarda e informacion priva di ciudadanonan ta hopi delicado y nos kier haya tur informacion di gobierno. Topico di proteccion di data como parti di Rijkswet ta algo cu AVP ta pidi Gabinete Wever-Croes II pa bin Parlamento papia di dje.

INSTAGRAM:
Mester salvaguardia e privacidad di nos ciudadanonan. Gobierno mester comparti cu Parlamento kico e idea tras di proteccion di data den Rijkswet.

Minister Glenbert Croes:

Nos ta trahando pa cumpli cu nos pueblo y nos pais pa reduccion di tarifa di awa y coriente

Continuando cu e esfuerso di Gobierno di Aruba pa baha e prijs di awa y coriente, Minister Glenbert Croes a reuni cu e directornan di e companianan estatal, Utilities, Web y Elmar pa continua cu e plan pa baha e tarifa di awa y coriente. Minister Croes a splica cu e plan ta den proceso y unabes e ta cla, gobierno lo aprob'e pa asina, kisas na un forma gradual, cuminsa baha e prijs di awa y coriente. Gobierno di Aruba naturalmente lo tene cuenta cu e recuperacion di e companianan estatal, pero semper lo tin como prioridad e bienestar di Aruba su comunidad.



"Nos tur ta bringando pa e mesun causa: Alivia e bida pa tur famia na Aruba, pa henter e pueblo trahado, pa henter nos Pais. Esaki SEMPER ta nos PRIORIDAD.", e mandatario a declara referente e reunion cu e companianan estatal pa baha prijs di awa y coriente.

Tambe e mandatario a reitera e importancia di e acuerdo cu Aruba lo kier cera directamente entre Refineria di Aruba (RDA), Fuel Marketing Supply Aruba (FMSA) y PetroEcuador pa haya combustibel segun e specificacion- y exigencianan di WEB pero na un prijs hopi mas beneficioso cu e ta awo. Si Gobierno logra cera e acuerdo aki, esaki lo conduci cu lo por baha prijs di awa y coriente substancialmente y asina drecha e situacion di bida pa e comunidad di Aruba.

"Pesey, como Minister di Energia, mi lo sigui persisti pa e acuerdo aki wordo cera lo mas pronto posibel", Minister Croes a expresa.

Como Minister di Energia e ta reafirmana comunidad en general cu proximamente e tarifa di awa y coriente lo baha y cu su persona y e directornan di e companianan estatal ta trahando duro pa haci esaki un realidad lo mas pronto cu ta posibel.

Pa minister Glenbert Croes siguridad energetico ta un prioridad urgente

Durante Rueda di Prensa di Gobierno, Minister Glenbert Croes a elabora riba e trabounan di recuperacion riba e infrastructura di refineria, cu pa hopi aña a keda para. Un di e aspectonan cu e mandatario di Energia ta presiona riba dje ta siguridad energetico cu tabata un cos cu semper a preocupa e mandatario, cu ta urgente y cu tin tur su atencion. Kico kiermen 'e infrastructura esencial pa percura pa siguridad energetico', e mandatario a continua splicando; "Supply di gasolin no por faya, supply di diesel no por faya, supply di jet fuel no por faya, supply di heavy fuel oil etc. no por faya. Tur loke cu ta importante y indispensabel pa nos economia local, no por faya, por lo cual tur infrastructura cu mester pa sigura importacion y distribucion di tur e combustibelnan esencial pa nos economi, no por. Pues mester haci e inversionnan necesario pa por sigura esaki."

Contestando pregunta di periodista referente e refineria, e mandatario a sigui splica cu mescos cu e dicho ta bisa cu un barco para no ta cobra flete, igual un refineria para no ta genera entrada. Minister Croes a sigui splica cu tur e parti bon di e refineria lo wordo reactiva cu tecnologia y energia limpi. Tur parti di e refineria cu no ta bon mas, lo bira parti di e componente di inversion den e Aruba Hydrogen Valley. Y a pesar cu hopi ta pensa cu e proyecto ta un soño di futuro cu lo tarda hopi pa bira realidad, e mandatario durante rueda di prensa a comparti un noticia publica e dia ey na Europa di e inversion cu ta tumando luga na paisnan Nordico unda cu tur 4 pais lo bay produci Green Hydrogen cu ta cla pa cuminsa cu suministro den 2023 mes. Esaki pa ilustra con lihe e proyecto di Aruba Hydrogen Valley lo por bira realidad treciendo e spin off economico cu Aruba mester di dje, creando e segundo pilar economico cu lo pusha nos pais den e direccion di e prosperidad y bonanza cu nos pueblo merece.

Minister Glenbert Croes a tuma na su encargo pa percura pa Aruba ta e prome den region cu e Aruba Hydrogen Valley.

Parlamentario Marco Berlis (MEP):

Lo conoce e sentencia den caso Avestruz dia 14 di april proximo

Diamars 21 di Februari abogado di Benito Sevinger, sr. David Kock, a anuncia cu sentencia di caso Avestruz lo ta riba 14 di April binidero. Esaki no ta bin como sorpresa ya cu Hues di e caso a bisa cu probablemente e lo dicta sentencia den e prome kwartaal di 2023. Cu esaki e caso mas grandi den historia di Aruba di soborno, estafa di pais Aruba, abuso di funcion, labamento di placa y malversacion, lo conoce su prome veredicto. No ta desconoci cu Benny a bisa cu esaki ta un persecucion politico y cu e lo bringa su caso te den cassatie mescos cu Paul. Ministerio Publico a exigi pa Benny wordo kita di e passief kiesrecht pa un tempo di 10 aña. Tambe un total di 914.651.72 florin lo mester wordo kita for di dje y a exigi 5 aña di prizon pa Benny. Sigur e anuncio aki ta trece presion y panico den e seno di AVP.



Reaccion di AVP

Esaki no ta algo facil pa Partido AVP cu pa hopi tempo a tapa, brasa y aproba corupcion. Hamas un grito di condena y distanciamento a tuma lugar den nan seno di esnan cu a abusa y causa corupcion cu patrimonio y placa di pais Aruba. Politicamente nan ta muisstil, sin opinion y ta trata na desvia atencion den cualkier otro sombra cu nan por haya pa sconde aden. Mientras ta grita di e "bon comun" den cada bario loke nos por a bin ta mira cu tin un "silencio y tapamento comun" riba e casonan cu ta treciendo berguensa enorme riba nos nacion.

Reaccion di Miguel Mansur

Otro persona cu ta keto relaciona cu e corupcion cu ta reina den e signatura berde ta Mansur. No ta desconoci cu tin un sospechoso den e caso Avestruz di fam Mansur. E familiar aki a haya miyones den e organisacion criminal di Sevinger segun e requisitoire. Miguel tambe lo mantene silencio riba e caso despues di April 14? E lo condena e caso y esnan involvi? Mansur lo tin e curashi pa kibra silencio riba un caso den cual un di su familiarnan ta wordo menciona como sospechoso? Mansur ta un tiger cu of sin djente ora ta trata e caso IBIS y Avestruz? Tempo lo sa di mustra pueblo e colornan berdadero di Mansur.

Kico ta bay sucede April 14 venidero ta Hues so sa awo. No ta pornada cu Mike "Bon Comun" Eman ta silencioso y perdi foi bista e simannan aki. Kico e lo tin di bisa awor cu sentencia final a cay den caso IBIS? Ainda Mike lo sigui tapa e abuso aki? E politiconan nobo a bisa di lo duna opinion ora cu sentencia final di IBIS lo cay y ora sentencia lo cay den prome instancia di Avestruz. Unda nan a keda nos no sa, pero ohala nan lo tin e curashi pa vocifera na fabor di pais Aruba. Ohala nan lo tribi pa vocifera cu e mesun intensidad e corupcion di tur y no solamente di esnan cu ta cumbini nan. Ohala nan por representa e opinion y na defensa di pueblo y no solamente di un partido. Un partido den panico, un partido den desesperacion y silencio no comun.

Den cuadro di Dia di Hende Muhe

Prome Minister Evelyn Wever-Croes a reuni cu BID riba varios topico



Diahuebs mainta, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a bishita Bureau Interne Diensten (BID), cu ta e departamento central cu ta administra tur documentonan di gobierno. BID den e ultimo temponan ta trahando duro riba digitalisacion y automatisacion di e procesonan pa asina cuminsa uza menos papel y traha mas digital. Mirando e importancia di proyecto aki, Prome Minister kier a scucha di e departamento con e plannan ta bayendo pa cu esaki. Prome Minister a expresa di ta hopi contento di a scucha cu e plannan ta canando bon y cu pronto BID lo por brinda un servicio digitalisa na nan clientenan.



Prome Minister su bishita na BID ta relata tambe cu ta Dia di Hende Muhe ta acercando y e tema e aña aki ta innovacion, con bo ta empodera hende muhe a traves di innovacion. Mirando cu BID a pasa ultimo tempo den hopi proceso di innovacion, tabata interesante pa scucha di nan, nan experiencianan pa cu esaki. Prome Minister a splica cu apesar cu no ta tur hende ta bay mes liher cu e cambionan den innovacion, en general e experiencianan ta positivo y e empleadonan tin e animo necesario pa logra esaki.



Durante su bishita, Prome Minister tambe tabata tin e oportunidad di reuni cu e empleadonan riba varios tema cu tin nan preocupa. E temanan tabata entre otro e empleadonan posicion huridico di trabou y di e presupuestonan. Durante e reunion aki, e empleadonan tabata tin e oportunidad pa trece tur nan preocupacionnan dilanti.

Prome Minister a indica cu e reunion tabata uno positivo y cu

Parlamentario Shailiny Tromp Lee den su disertacion na IPKO Curaçao:

Hulanda kier trata deficit democratico y pasado di sclavitud y den mes rosea kier impone un Rijkswet riba islanan

Diamars 28 di februari parlamentario Shailiny Tromp-Lee tawata tin e oportunidad pa hiba un discurso cortico. Parlamentario Tromp-Lee ta habri su discurso bisando cu e ta contento cu a logra haci COHO un onderlinge regeling. E scenario di tin 3 persona apunta door di Gobierno Hulandes pa dicidi riba 3 isla den Caribe y cu no ta politicamente responsabel na niun hende, manera COHO tawata indica sigur no ta respeta e autonomia di Gobierno ni Parlamento di Aruba, Curaçao y Sint-Maarten.

Pues ta contento cu tawata tin recepcion pa e peticion di cambio aki y cu a acepta pa sinta na mesa y negocia un onderlinge regeling cu ta positivo pa pais nan autonomia y tambe pa Hulanda por mantene cierto grado di control.

Sinembargo, parlamentario Tromp-Lee ta lamenta cu ainda tin un rijkswet mas riba mesa, esta e RAFT. Sra. Tromp-Lee ta expresa den sala di IPKO: "E ta remarcabel awo, mientras cu Hulanda ta bezig ta atende cu e pasado di sclavitud y colonialismo, y cu den e temponan aki cu ta tratando deficit democratico cual ta un consecuencia di nos pasado, ainda Hulanda ta persisti pa impone un Rijkswet riba pais Aruba como condicion pa refinanciamento di nos debe. Hulanda kier haci esaki sabiendo cu e mayoria den parlamento no tawata y no ta di acuerdo cu con e proceso di e Rijkswet aki a cana y con el a culmina cu un 'consensus obligatorio'."



Dia 21 di mei 2022 parlamento di Aruba a manda un relato unda ta cuestiona y haci yen di pregunta pa Gobierno di Hulanda riba e proceso y stipulacion di e dos Leynan di Reino aki. Lastimamente nos ta casi 1 aña mas leu y ainda Parlamento di Aruba no a ricibi contestacion riba e preguntanan haci pa asina haya claridad riba e con, y pakico di e dos leynan aki. E ta ainda incomprendibel dicon Hulanda no kier haci RAFT un punto di negociacion mescos cu a haci cu COHO unda ta respeta e autonomia di e paisnan.

Finalisando, parlamentario Tromp-Lee a haci un peticion na tur presente pa ban bek na mesa di reunion, y yega na un areglo cu ta tene na cuenta e mesun argumentonan pakico COHO no ta riba mesa mas awe. Esaki ta necesario pa garantisa cu e historia colonial cu Aruba, Curaçao y Sint-Maarten tin cu Hulanda no persisti den presente y sigur no pasa pa futuro. Nos ta di acuerdo pa bini cu supervision pero ta di opinion cu mester por regla esaki mediante Landsverordening existente unda ta ahusta esaki y asina inclui normanan nobo.

Inscripcion a habri pa Arte di Palabra 2023

Departamento di Cultura Aruba (DCA) bou di auspicio di Ministerio di Cultura ta organisa anualmente e proyecto Arte di Palabra (AdP), competencia literario di poesia y cuenta cortico pa scol secundario.
E aña aki lo ta bay ta e di 15 edicion di AdP Aruba cu lo tuma luga dia 16 di april 2023 na Cas di Cultura.
Tur alumno di EPB, MAVO, HAVO, VWO di klas 1 te cu 6 y EPI klas 1- 2, por participa y por inscribi serca nan docente di Papiamento te cu dia 24 di maart 2023.

Por participa den cuater diferente categoria:
Poesia
Poesia existente klas 1-2
Poesia original, klas 1-2
Poesia original, klas 3-6/ EPI klas 1-2

Cuenta cortico
Cuenta existente, klas 1-2
Cuenta original, klas 1-2
Cuenta original, klas 3-6/ EPI klas 1-2



Ganado di cada categoria lo bay representa Aruba den e final di AdP ABC, cu ta competencia entre e ganadonan di Aruba, Bonaire y Corsou.

AdP ABC lo tuma luga dia 14 di juli 2023 na Cas di Cultura.

Pa mas informacion por yama na DCA su number di telefon: 5822185

Presentacion di dia di Bernadina Growell na Filomena College MAVO







Filomena College MAVO ta e scol di Aruba cu ta focus tanto riba educacion como riba proyectonan den cua e talento artistico y deportivo di cada alumno ta central. Recientemente un grupo di miembro di fundacion Bernadina Growell tawata di bishita dunando e alumnonan un presentacion riba e bida di e fayecido cantante y mama di Aruba su cultura. Si Bernadina tawata na bida, lo el a cumpli 84 aña. Pa Fundacion Bernadina y Departamento di Cultura Aruba ta importante pa por haci e presentacion di e mas reciente publicacion di e bida di Aruba su Mama di Cultura Bernadina Growell-Kock conmemorando su fecha natalicio. Esunnan cu a duna e presentacion tawata Lena Orman, representante di Fundacion Bernadina, Jose Orman, director di Grupo Palesia, Bertha Willems cu ta Dama Grandi Cultural y Jhon Freddy Montoya di Departamento di Cultura.
A papia corto di loke Bernadina a nifica pa Aruba y a toca musica di tambu y wiri acompaña pa e canto di entre otro e cancion "Pilar".

N'e comision di CKABB den preparacion pa IPKO

Minister Maduro tabata na Parlamento pa brinda informacion riba e historia di sclavitud na Aruba

Recientemente Minister Maduro hunto cu e Comision Conscientisacion Sclavitud Aruba CSA tabata cerca e Comision di CKABB di Parlamento pa brinda informacion riba e trabounan cu ta wordo haci riba e topico di Historia di Sclavitud na Aruba. E Comision CKABB ta atende asunto di Reino y di Relacion Exterior. Den cuadro di e preparacion di e Parlamentarionan pa e reunionnan Interparlamentario IPKO cu ta wordo teni na Corsou den e siman aki, a reuni cu e mandatario di cultura pa haya mas informacion.

Minister Maduro hunto cu e Comision CSA encarga pa organisa reunionnan riba e topico di Sclavitud na Aruba, a duna un relato di kico tur a bin ta pasando riba e topico di Abolicion di Sclavitud den Reino y a splica tambe kico ta wordo haci pa crea mas consciencia na Aruba riba e topico di sclavitud. E Comision CSA ya a organisa dos encuentro cu grupo di persona y instancia interesa, pa asina por yega na un agenda di actividad cu por organisa cu e meta pa comunidad por wordo informa riba nos pasado di sclavitud. Na Aruba tambe tabata tin sclavitud, pero mucho no ta conoci riba e parti di e historia aki di nos Pais, pesey ta importante pa comunidad por conoce e historia aki.

Parlamentarionan tabata tin diferente pregunta pa cual Minister Maduro y Comision CSA a percura pa contesta. A splica tambe riba e fondonan cu ta wordo poni disponibel pa Mondriaanfonds y Fonds voor Cultuurparticipatie pa proyectonan den e 'herdenkingsjaar' den cual ta conmemora 160 aña di Abolicion di Sclavitud den Reino Hulandes. Tambe a informa cu pa 10 aña largo Hulanda ta pone fondonan disponibel pa asina atende cu e 'doorwerking van het slavernijverleden in het heden,' ya cu e sclavitud cu a tuma luga tanto aña atras, te dia di awe ainda tin su rasgonan den nos presente den Reino Hulandes.

Minister Maduro ta desea e Parlamentarionan exito na e reunionnan di IPKO y lo keda tene Parlamento y comunidad na altura di e trabounan cu ta wordo haci pa conscientisa comunidad riba e parti di e Historia di Sclavitud na Aruba cu mester wordo conoci.









Minister Thijsen cu bishita di trabao na "Hydrogen Valley" na Groningen

DEN Haag – Minister Plenipotenciario mr. Ady Thijsen recientemente a bishita conhuntamente cu Minister di Energia, Labor y Integracion Glenbert Croes e provincia di Groningen. Tambe a forma parti di e delegacion e director di Utilities Aruba Anthony Royer, director di Refineria di Aruba (RDA) Reynold Arends, director di WEB Aruba NV Alfredo Koolman y director di Elmar Anthony Irausquin.

E bishita di dos di dia na Groningen tabata pa bishita y papia cu diferente companianan den cuadro di e asina yama "Hydrogen Valley" y ta parti di e transicion di energia sostenibel, manera aeropuerto Eelde, compania di bus QBuzz, e waf di Eemshaven y Holthausen Clean Technologies. 'Mi ta hopi positivo riba e bishitanan cu Minister Glenbert Croes y mi persona a haci na e proyectonan aki. Principalmente cu ta trata di proyectonan cu nos por haya financiamento via di Union Europeo y mi persona como Representante di Aruba na Union Europeo sigur por contribui den esaki. Mi ta mira cu ta trata di proyectonan realistico, positivo y cu por contribui na desaroyo di nos pais; na yuda diversifica nos economia. Esakinan ta desaroyonan hopi positivo pa nos,' asina Minister Plenipotenciario Ady Thijsen a declara na final di e bishita di trabao na Groningen hunto cu Minister di Energia Glenbert Croes.







Potretnan cortesia di Arubahuis

Nobena na honor di San Hose

Ken ta San Hose?

SAN Hose ta Tata di Hesus, Esposo di Maria, Patriarca y Protector di Santa Iglesia Universal, Terror di Demoñonan y tambe Patrono di Trahadonan. Tambe ta wordo considera como Patrono di esnan moribundo.

P'esey Parokia di Birgen di Fatima ta desea di informa cu lo tene un Nobena na honor di San Hose, cuminsando diabierna 10 di maart 2023 te cu diasabra 18 di maart 2023 pa 6or di atardi, cu excepcion di diadomingo 11 di maart 2023, cu e ora lo ta 5or di atardi.

Dialuna 20 di maart 2023 fiesta di San Jose ta wordo celebra y riba e dia ey nos lo resa Santo Rosario pa 6or di atardi despues ta sigui di biaha cu e Santo Sacrificio di Misa solemn na honor di San Hose.

Diabierna 10 di maart y 17 di maart lo tene e Nobena pa 5or y 45, pa despues sigui cu e caminda di cruz pa 6or y mey di anochi, sigui pa un Santo Sacrificio di Misa pa 7or di anochi

Ta invita tur devoto y pueblo di Aruba en general y tambe tur esnan cu tin e nomber Hose, José, Josefa y Josefina pa asisti sin falta na e Nobena y e fiesta na honor di San Hose, e ehempel famoso di Santidad.



Aunke acusa di traficacion di hende y violacion toch e ta bay cas

WILLEMSTAD - Un decision cu a cay manera un bom den sala di corte diaranson ta esun caminda hues mr. J. Snitker a laga e homber C. La Croes di 54 aña di edad bay cas temporalmente, aunke esaki ta acusa di traficacion y explotacion di hende muhe, 'kidnapping', posesion ilegal di arma di candela di candela. Ta crimennan cu a sosode durante e periodo 17 di juli 2022 pa 2 di september 2022. E rason pa tal decision ta cu a laga e otro sospechoso culpabel, kende ta C. ISSA-OSSAIS te ainda den libertad, loke tampoco no ta 'fair'. Abogado señora Alicia Blonk a hiba palabra na nomber e acusado La Croes y a yama atencion di hues riba e asunto aki, mustrando cu lo tuma tempo prome pa e caso aki ta cla pa tratamento si ainda mester envolvi y persigui C. ISSA OSSAIS como complice.

Fiscal señora mr. Monique Dennaoui-Simon no tabata di acuerdo pa laga La Croes bay cas temporalmente, pendiente tratamento di e caso aki riba un otro fecha, referiendo riba e shock cu un decision asina lo causa den e comunidad aki. E acusadonan La Croes y C. ISSA OSSAIS lo a cera cabes pone un señora Colombiano traha bou di menasa y presion, mal uzando e señora aki su situacion delicado relaciona cu falta di transporte, no tin su situacion di vivienda bou di control, insuficiente dominio di papiamento, no ta dispone di permit di estadia, con tal pa lag'e haci trabounan contra di tiki pago y te hasta di prostitucion. Tabata via contactonan riba Internet cu a drenta den contacto cu e victima, haciendo e promesa cu na Corsou tin trabou pe sea como sirbiente of di drecha cura. Ampliamente e dagfar ta describi kico ta tur e cosnan cu a bay robes esta cu 'kidnap' e señora, tene cera den un camber,durante e periodo 17 di juli 2022 pa 2 di september 2022i te hasta cu e acusado La Croes bou di menasa cu arma di candela a viola e señora aki, sin ta uza ningun preventivo (condon). Den sala di corte diaranson na momento cu La Croes a bini na palabra el a trece padilanti cu e tin bestia pa cria y matanan pa cuida y cu manera e situacion ta actualmente cu e ta encarcela, su propiedadnan di e forma aki ta bayendo perdi. No tin ningun persona pa cria su bestianan ni soru pa su plantacion. Tambe La Croes a bisa cu e tin permit legal pa carga arma di candela,pero cu esey a caduca y cu e tabata haciendo e tramitenan necesario pa yega na prolongacion.

Anyhow pa tur e motibonan menciona La Croes a urgi hues pa lag'e bay cas, pendiente di tratamento di su caso na un otro ocasion. Casi sigur te aki 4 luna! Tur esaki bou di e condicion cu La Croes mester keda mas tanto posibel den cas y sigui ta disponibel pa autoridadnan, tampoco e lo no mag drenta den contacto cu e victima. Algun observacion breve tambe a keda haci di psikiatra y otro profesionalnan tocante e acusado aki, den e sentido cu La Croes no ta 100% y cu lo e mester di tratamento. Di tur manera e acusado La Croes por regresa cas pendiente di tratamento di su caso, posiblemente te aki 4 luna.

Incidente cu morto

WILLEMSTAD - Diaranson, 1 di maart 2023 alrededor di 17.17'or, Central di Polis a ricibi informacion cu un accidente mester a tuma luga na un establecimento situa riba Schottegatweg West. Na yegada di polis nan a topa cu un homber drumi abou. For di e investigacion preliminar cu polis a haci na sitio a resulta cu e homber lo mester a subi sinta riba rand di un balcon y lo mester a cay riba su cabes.
Ambulance cu a presenta na e sitio a constata cu e persona no ta duna señal di bida.
Alrededor di 18.15 dokter polis a constata morto di e homber Edwin Rodolfo Valorian, nace na Corsou, dia 17 di april 1957.

Corsou a yega na acuerdo cu dos Universidad na Colombia

WILLEMSTAD – Ministerio di Enseñansa a firma acuerdo cu dos Universidad na Bogota, Colombia. E meta ta pa nos studiantenan studia mas cerca di cas y asina regresa Corsou ora nan caba di studia y tambe pa evita mas "brain drain". E enfoke principal pa habri mas oportunidad pa studiantenan di Corsou por studia den region. Minister Sithree van Heydoorn a yega na acuerdo cu Universidad Externado y Universidad de Los Andes.

E dos universidad nan aki ta situa na e ciudad di Bogota y ta entre e miho universidadnan na Colombia y den region di Latino America. Tur e dos universidadnan aki ta dispone di programa pa atrae studiantenan internacional. Universidad Externado y Universidad Los Andes ta conta cu acreditacion di companianan di acreditacion cu ta mundialmente reconose.

E Universidad Los Andes ta entre e miho 20 universidadnan di Latino America. Minister van Heydoorn y su delegacion ta sigui awor pa Costa Rica caminda lo hiba combersacion pa yega na acuerdo cu dos universidad na e pais aki.

Fortaleza Pa Famia

Reconciliacion di famia y matrimonio ta un piedra precioso

MIRA ki bon y ki dushi ta pa rumannan biba hunto den harmonia. Mayoria matrimonio riba e mundo aki a forma un famia, y semper a existi argumento den famia, sea ta pa un prueba pa nan crece mas den Señor, of hopi biaha desobediencia na Dios ta trece e argumento.

Pero Dios den su inmenso amor kier pa nos stima otro di henter nos curason, no cu dos cara, tampoco cu dobel animo, pero amor di berdad, cu ta bini solamente di Cristo Hesus.

Nos no t'ey como famia pa kibra otro, entre esposa y esposo no por existi competencia di ningun clase, pasobra nan dos ta yama pa stima otro, y asina duna testimonio di amor na nan yiunan, y p'e yiunan por pase over pa nan yiunan.

Dios a institui Matrimonio y Famia pa semper, pa asina homber y muhe por sigui multiplica den e mundo aki y duna gloria na Dios. Nos ta bibando den tempo trabahoso, esey tur hende sa, p'esey awor mas cu nunca nos mester cuida e nucleo familiar, y nos tin di haci tur locual ta posibel, pa moral y respet tin bida largo den cada famia.

Pasobra Famia ta e pilar di social den cada pais,y matrimonio ta e base di moralidad pa cada hogar, pasobra esey ta boluntad di Dios.

P'esey laga nos cana cu tur humildad y suavidad, cu pasenshi soportando otro den amor (Efesionan 4:2).

Awor mas cu nunca cu nos a realisa cuanto confusion tin na caminda, cuanto engaño ta haya sosten rond mundo, nos mester bira mas consciente kico nos kier di berdad pa nos famia.

Mayor si nunca bo no tabata vigila bo famia, awor bo tin di hacie of bo ta perde locual Dios a duna bo, pa falta di seriedad y negligencia. No permiti bo hogar ta sin oracion, pasobra oracion mester ta e base di tur famia. No permiti ningun pleito of discusion, rabia y falta di pordon crece den bo hogar, purba di tur manera di trece reconciliacion mas pronto cu ta posibel. No bisa ta cos di mucha, pero den tur momento, para firme como mayor, y como esun cu ta trece pas den tur asunto.

Un yiu sabi ta haci su tata contento,ma un yiu bobo ta un tristesa pa su mama (Proverbionan 10:1).

Nos yiunan ta nos tesoro, y nos como mayor ta e heroe di nos yiunan, p'esey nos mester mantene un balansa saludabel den famia, y no duna e enemigo entrada, den ningun forma (Juan 10:10).

Famia ta precioso den bista di Dios, y tin algo hopi nechi cu Dios a haci ta cu nos tur ta bini for di un famia, no ta existi hende cu no tin famia, tur hende tin un mama y un tata. Si no tin mama y tata no tin famia, e tata ta pone e simia, e mama ta e cargado, y Dios ta esun cu ta duna crecemento, asina un famia ta bini na existencia.

Dios kier bolbe e curason di e tatanan bek na e yiunan y e curason di e yiunan bek na e tatanan (Malakias 4:5).

Ta hopi importante e relacion entre tata y yiu, mester ta un relacion solido y amistoso.
Un tata mester ta amigo di su yiu pa asina dune e base di amor y respet cu e mester pa enfrenta bida.

Siña bo yiu pa haci locual cu ta bon, y pa bo por tin e confiansa den bo yiu, y asina bo yiu tambe realisa cu kico cu e por pasa den su bida, e por bolbe bek cerca su tata (Lucas 15:17).

Sinceramente, Pastor Marcel Balootje

Un persona herida:

Accidente entre Forklifter y Toyota Yaris na Washington







Diahuebs mainta den careda di 8:45 a sosode un accidente na Washington entre un Forklifter y un Toyota Yaris. Patruya di Noord cu a yega na e sitio mesora a pidi pa ambulance, debi cu chauffeur di e Yaris tawata herida na cara/cabes sangrando hopi. Na e sitio nos a compronde cu e Forklifter di un compania den e area tawata bayendo bek trabou, momento cu e la hay'e confronta cu e Toyota Yaris biniendo ariba dje.

Unda e accidente a pasa ta un caminda smal, aunke e chauffeur di e Forklifter a purba pa hala pa evita e boksmento esaki no a yuda. Chauffeur di e Yaris bou influencia y sin rijbewijs a bin dal contra e mashin, heridando su mes seriamente.

Ambulance a yega y mesora e Parmediconan a bay atende cu e chauffeur di e Yaris, unda cu a sali cu ne despues di un rato pa Hospital. Slachtofferhulp tambe a wordo poni na altura.



Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Manuel Goncalves Norberto

*09-03-1929 - †25-02-2023

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Always pray.
Never lose hope.

Romans 1:16



Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento cristianamente di:

Richard Edwin Simon

Mihor conoci como "Richard Barbero"
*12-06-1936 - †01-03-2023

Na nomber di su:
Yiu:
Maritza Wever y famia

Rumannan:
†Gerard "Boy" Simon y Calista Simon-Koolman y famia
Graciela "Chelita" Simon
†Marvel "Mies" Aalberse-Simon y famia
Violeta Olano-Simon y Delfin Olano y famia
Robert "Roy" Simon y Carmen Simon-Harms y famia

Su primo y primanan
Su sobrino y sobrinanan

Famianan:
Blanco, Wever, Croes, Paesch

Demas famia, bisiñanan, amistadnan y conocirnan ta invita pa e acto di condolencia y despedida di "Richard" cu lo tuma lugar dialuna 6 di maart 2023 di 2'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home. Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Ta lamenta cu no por ricibi bishita di condolencia na cas



Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra
na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga
atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu profundo tristeza nos a anuncia cu a fayece:

Rey Tromp

*28-10-1951 - †26-02-2023

Acto di despedida ta wordo anuncia despues.




'No tuma venganza ni warda rencor contra bo paisano. Al contrario, stima bo prohimo manera boso mes'. Levitico 19:18

Myloushka Natasha Wernet Burleson

*15-10-1971 - †24 - 02- 2023

Esposo: Clem Nildo Wernet

Yiunan:
Nildo Junior Wernet
Niloushka Wernet

Manera yiu:
Ruby Schwengle y yiunan

Mayornan:
Henry y Maria Burleson-Helder

Rumannan:
Anoutcka y Raymond Koolman
Ryangela y Antony Lanoy-Maduro y yiunan

Sobrino/nan:
Roshan Wernet y Gilmarie Jansen y yiunan
Seychella Koolman
Randall Wernet y Mayla Ridderstap y yiu
Andre Wernet y Ginayla Hernandez
Gillian Wernet y Jurney Tromp
Roxanne y Roxienne Wernet
Azair Koolman

Tanta/Omo:
†Walter y †Alba Arends-Albus y yiunan
Nicasio y †Lidia Helder-Loopstok y yiunan
†Angela y †Frans van Cleef-Helder y yiunan
†Seferina y Hubert Schoobaar-Helder y yiu
†Marcolino Helder
†Juan Rafael y †Rosa Helder-Tromp y yiunan
Benita y Virgilio Davelaar-Helder y yiunan
Miriam y Richard Boekhoudt-Helder y yiunan
†Edwin y Cornelia Zichem-Bergen y yiunan
Olga y †Nicolas (Chito) Jacobs-Zichem y yiunan
Greta (madrina) y †Otilo Jacobs-Zichem y yiunan
†Ludwig (Padrino Luty) y Annie Burleson-Zievinger y yiunan
Theodore (Theo) y Carla Burleson-Huijgen
Antoinette (Netty) Burleson y Franklin Kock y yiunan
†Edgard y Gina Burleson-Werleman y yiu
†Imelda Burleson
†August (Popoy) Reyes y Marla Rodriguez y yiunan

Suegro/a: Mario y Lidia Wernet Bislip

Swa/Cuña:
Robert y Angeline Wernet-Jeandor
Roland y Reinalda Wernet-Ras

Omo grandi:
Anton y Martha Burleson-Labeille y yiunan
Boy y Aura van Ommeren-Croes y yiunan

Ihanan

Demas famia y conocirnan: Burleson, Wernet, Helder, Zichem, Perrotte, Dirks, Garcia, Nicolaas, Jacobs, Reyes, Paula, van Ommeren, Bergen, Kelly, Zievinger, Huijgen, Kock, Werleman, Hughes, Koolman, Rodriguez, Becker, Komproe, Rodriquez, Marchena, Toppenberg, Hoo, Arends, Davelaar, van Cleef, Schoobaar, Maccow, Boekhoudt, Middendorp, Hirschfeld, Franciscus, Alvarez, Obispo, Candelaria, Albus, Tromp, Donata, van der Biezen, Constancia, Dirksz, Thode, Kelly, Luydens, Vingal, Maduro, Geerman, Kamperveen, Reinoso, Rasmijn, Noguera, Bislip, Ras, Jeandor, Croes, Franken, Croeze, Krozendijk, Maduro, Hessing, Kelly-Hsing, Lanoy,Snijders, Hoek y bisiñan

Ex coleganan di H.O.H especial kinderafdeling, coleganan di Colegio EPI, especialmente Unit Salubridad y Servicio

Personanan special: Sandra Geerman, Janine Dirksz-Maduro, Sharlene Hassell, Rene Molano Vergarra y famia, Tante Ayleen Snijders-Tromp y Yola Snijders, Maritza Verstappen-Wever, Janine Quant, Eeman Baroud, Damira Odor, Luis Rodulfo, Rimmie Tromp, Juliete Peterson

Grupo di orashon: Cristo ta Amor, especialmente Reina, Dorothy, Vivian, Daphne

Wilhelmina Kankerfonds: Sandra Koolman, Arelis Gonzalez, Lola Geerman Dr. Marcel Ho-Kang-You, Dr. Selene Kock

Oportunidad pa condolencia: diabierna 3 di maart 2023 na Royal Funeral Home di 6:00 pa 9:00 pm.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar **dialuna 6 di maart 2023** na misa Pro Catedral San Francisco di 1:00 pa 4:00 pm, despues lo sali pa Santana catolico na Playa.

Enbes di flor of krans un donacion pa Wilhelmnina Kankerfonds lo ta altamente aprecia. Pa e gesto aki lo tin un box disponibel den misa.

Myloushka su deseo ta pa bin bisti na colornan alegre.




'No tuma venganza ni warda rencor contra bo paisano. Al contrario,
stima bo prohimo manera boso mes'.
Levitico 19:18

Primo y primanan ta anuncia fayecimento di nos prima stima:

Myloushka Natasha Wernet Burleson

15 – 10 – 1971 - 24 - 02- 2023

Na nomber di su
Esposo:
Clem Nildo Wernet

Yiunan:
Nildo Junior Wernet
Niloushka Wernet

Manera yui:
Ruby Schwengle y yiunan

Mayornan:
Henry y Maria Burleson-Helder

Suegro/a:
Mario y Lidia Wernet Bislip

Rumannan:
Anoutcka y Raymond Koolman
Ryangela y Antony Lanoy-Maduro y yiunan

Primo/anan:
Elvis Zichem y famia, Glenda Dirks-Zichem y famia,
Yvette Zichem y famia, Debby Kock y famia, †Lily Zichem, Franklin Zichem, Muriella (Ella) Perrotte-Jacobs y famia, Sherwin Jacobs y famia, Nicole Jacobs y famia, Kenrick Jacobs, Leslie Jacobs, Suzanne Garcia-Burleson y famia, Charaima Burleson, Sunhail Nicolaas-Burleson y famia,
Ludwig Burleson y famia, Joshua Burleson y famia,
†Maureen Burleson, Allric Kock y famia, Joanne Kock y famia, Miguelito Burleson, Farah Reyes y famia, Suhaila Reyes y famia, Alex Arends y famia, Rudolf (Dopi) Arends y famia, Robert (Roy) Arends y famia, Franklin (Kinchi) Arends y famia,
Noriza (Popy) Hoo-Helder y famia, Richard (Gigi) Helder y famia, Julissa (Liesje) Helder y famia, Gregory Helder y famia, Maikel van Cleef y famia, Sandra van Cleef y famia, Karel van Cleef y famia, John van Cleef, Sherlines Maccow- Schoobaar y famia, Ronald Helder y famia, Reynold Helder y famia, Randolf Helder y famia, Gwenn Davelaar,
Golda Candelaria-Davelaar y famia, Richard Boekhoudt y famia, Reginald Boekhoudt y famia,

Oportunidad pa condolencia:
diabierna 3 di maart 2023 na
Royal Funeral Home di 6:00 pa 9:00 pm.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar **dialuna 6 di maart 2023** na misa Pro Catedral San Francisco di 1:00 pa 4:00 pm, despues lo sali pa Santana catolico na Playa.

Enbes di flor of krans un donacion pa Wilhelmnina Kankerfonds lo ta altamente aprecia.

Pa e gesto aki lo tin un box disponibel den misa.

Myloushka su deseo ta pa bin bisti na colornan alegre.




Laga tur locual mi a laga atras, keda bunita den boso curazon y como recuerdonan.

A fayece christianamente:

Eusebia Kelly- Boekhoudt

mihor conoci como Chefa y Dudu
Viuda di Pedro Kelly
* 14.08.1929 – †23.02.2023

Na nomber di su
Yiunan:
Nata y Richard Simon – Kelly
Vilma Kelly y Claudio Quant
Hubert y Roosje Kelly- Engelhart
Ronnie Kelly y Miriam Croes

Su nieto y nietanan:
†Bruce y Sharine Lande Wernet, Jeremy Josue Kelly, Kavey y Shamila Yarzagary-Oduber, Rullienne Arends y Lisvienne Maduro, Ruella Arends y Sebastiaan Voskuil na Hulanda, Gillian Kelly y Patrick Kelly , Gilbert Kelly y Nilsida Garay, Kiandra Kelly y Joshua Pers, Giandra Kelly y Leansy Brete

Bisnieto y nietanan:
Jeremy y Mykaella Kelly, Kay-Linn, Kyziah,Keano, Kaymon y Odin Yarzagaray, Nixienne Kelly, Amarii Kelly

Su rumannan:
Chanita Hernandez- Boekhoudt & Famia
Mathilda Paskel – Boekhoudt & Famia
Alfonso (Boechi) Boekhoudt
Juanita (Chichi) Boekhoudt
Celsa y Donny Tjen-A-Kwoei – Boekhoudt

Su rumanan Den Feliz Memoria:
Maria, Jossy, Lina, Candido, Florita, Choncho, Rika y Richi

Swa y Cuñanan:
Nestor Henriquez, Juan Kock, Ramona Boekhoudt-Kelly, Mena Boekhoudt- Ruiz

Su amiga y ayudante di cas:
Yosmar Lemus

Meskos cu sobrino:
Leoncio Kelly & Famia

Su sobrino y sobrinanan, prima y primonan, amigo y amiganan, bisiñanan.conocirnan. Demas Famia Kelly, Boekhoudt, Thiel, Lampe, Donata, Henriquez, Tromp, Kock, Ruiz, Maduro, Hernandez , Paskel Tjen a Kwoei, Briezen.

Ta invita tur famia y conocirnan pa asisti na e acto di entierro cu lo tuma lugar **Diasabra 04 maart 2023**

E defunto ta reposa di 9or pa 11 or di mainta na Misa Sta Filomena, Paradera y ta Sali pa Santana Catolico na Oranjestad..

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza por a lubida algun famia

Despues di entierro no ta ricibi bishita di condolencia na cas



AWEMainta

Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS

1: Usando bo camera di telefon, scan nos QR code na banda.

2. Bay riba "Show Options", "Open in broswer".

3. Yena e formulario.

Haya AWEMainta tur dia den bo inbox!





www.awemainta.com



www.facebook.com/AWEMainta



5880022



info@awemainta.com
noticia@awemainta.com
aviso@awemainta.com